



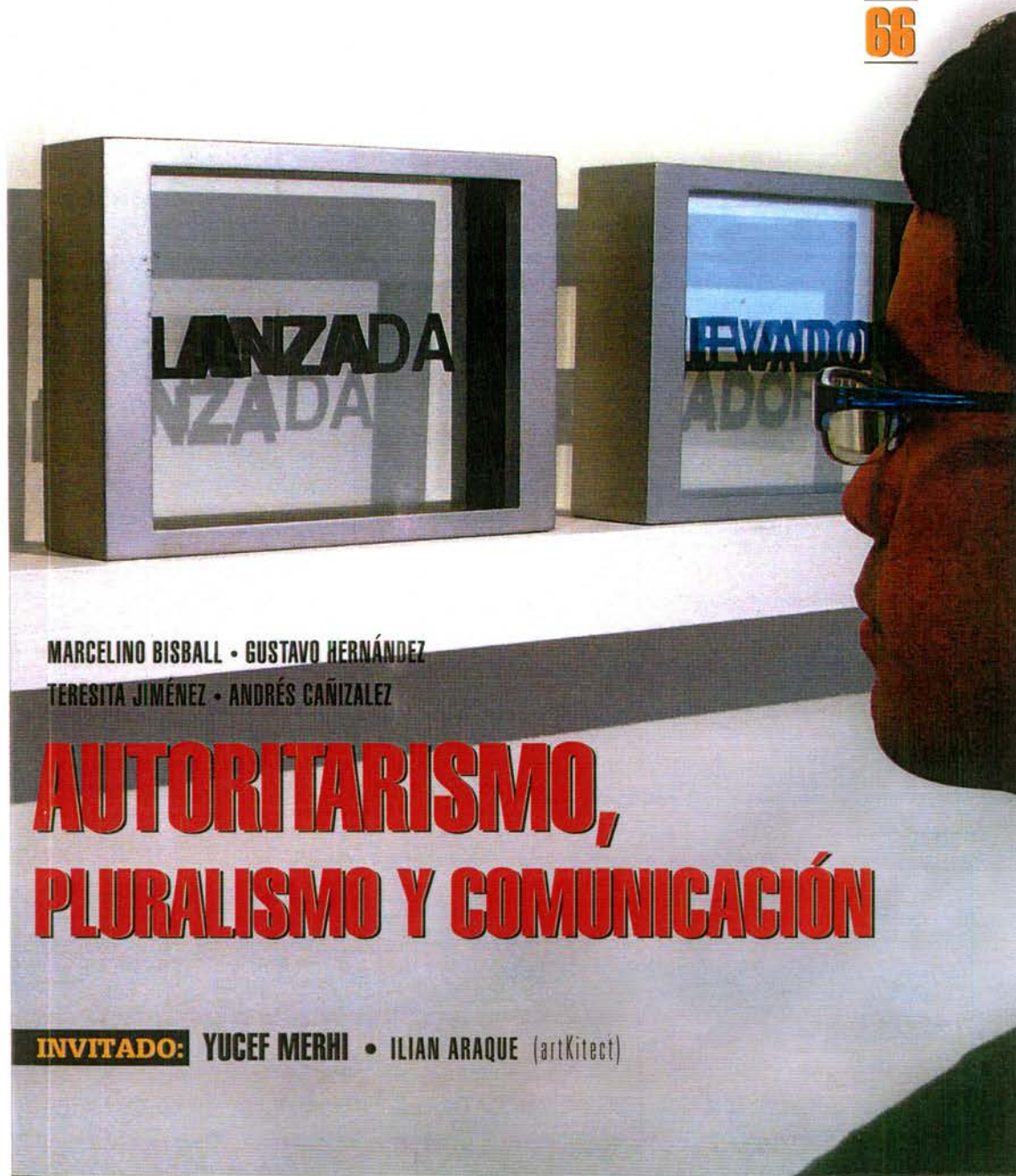
ISSN:1315-8589

ACTUAL

Revista de la Dirección General de Cultura y Extensión. Universidad de Los Andes • SEPT • DICIEMBRE

2007

66



MARCELINO BISBALL • GUSTAVO HERNÁNDEZ

TERESITA JIMÉNEZ • ANDRÉS CAÑIZALEZ

AUTORITARISMO, PLURALISMO Y COMUNICACIÓN

INVITADO: YUCEF MERHI • ILIAN ARAQUE (artKitect)

CONTENIDO

ARTISTA INVITADO

- 135 Yucef Merhi:
más allá de la poesía
Ilian Araque

DOCUMENTO

- 147 Cronología del ¿cierre o vencimiento?
de la concesión de Radio Caracas Televisión
Carlos Enrique Guzmán Cárdenas

CATALEJO

- 177 La ambulancia y el reportero
Tulio Hernández
- 182 Concierto de visiones
sobre un tema básico
Teresita Jiménez
- 186 **Canje**
Internacional y nacional
- 193 **Normas de publicación**



Foto: Vasco Szinegar

ARTISTA INVITADO

- 135 Yucef Merhi

Cursó estudios de Filosofía en la Universidad Central de Venezuela y obtuvo su maestría en la New School University de Nueva York. De 1995 a 1997, integró los talleres de creación literaria del Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos. Ha residido en Caracas, Nueva York y París. Actualmente vive en Mérida, Venezuela. El ejercicio creador de Merhi se inicia en 1985. Su obra ha sido expuesta individual y colectivamente en museos de América y Europa tales como el New Museum of Contemporary Art (Nueva York); Bronx Museum (Nueva York); El Museo del Barrio (Nueva York); Eyebeam (Nueva York); Orange County Museum of Art (California); Robert V. Fullerton Museum (California); De Appel (Ámsterdam); Java Museum (Colonia); Museo Michetti (Roma); Borusan Culture & Art Center (Estambul); Paço das Artes (São Paulo); Museo del Chopo (México DF); Museo de Arte Contemporáneo de Yucatán (Yucatán) y en los más importantes museos de Venezuela.

artista invitado

YUCEF MERHI

ILIAN ARAQUE

POÉTICAS EN MOVIMIENTO

Este notable artista venezolano funde en su quehacer el arte cibernético y la poesía. Sus obras son tejidas con elementos tecnológicos y con palabras. De allí la particularidad de su labor estética. Todo cuanto logra desafía las fronteras conocidas entre arte y lenguaje. Se sirve de las palabras para unificar técnicas, pero al mismo tiempo usa estas últimas para resaltar las primeras. Construye los más variados sentidos con lo que le aporta la cultura. El efecto es innovador y desconcertante.

Siendo muy joven comenzó no sólo a comprender la práctica de su lengua sino que empleó sus reglas para expresar un precoz espíritu artístico. El resultado ha sido una vida consagrada al estudio estético de la palabra en su resplandor artístico. Como poeta y programador, organiza el sentido del mundo desde lo más elemental que se le ofrece al ser humano: el lenguaje y las imágenes, valiéndose de instrumentos propios de la contemporaneidad.

Es precursor del Net Art en Venezuela y en Latinoamérica. Se ha ocupado del New Media Art al trabajar con sistemas electrónicos y digitales, computadoras y video juegos, entre otros medios; utilizando todos ellos como canales de la palabras escrita, produciendo un alcance insólito y sorprendente.

En la exposición Yucef Merhi: Más allá de la poesía, expuesta en la galería ArtKitect de la Facultad de Arquitectura y Diseño, de la Universidad de Los Andes, se logra reunir una muestra representativa de su obra. Uno de los trabajos es Versos Versus Versos (2008). En este proyecto, expuesto

sobriamente en un monitor y que puede ser visto en Internet a través de la dirección <http://www.versosversusversos.net>, el artista concibe 1000 poemas aleatorios a partir de 3 competencias simultáneas entre 10 oraciones distintas donde los versos corren, literalmente, entre ellos. Los versos ganadores se muestran por breves segundos hasta que, nuevamente, se inician las siguientes justas. Al respecto, Merhi señala: "Cuando se escribe un libro, una vez impreso resulta inviable alterar su contenido; no obstante, a través de este medio, el lector-usuario-espectador tiene la posibilidad de presenciar y participar en la creación de los textos, apreciándose la poesía como un organismo vivo e interactivo".

Otra de las obras es *Poliverso Andróctono 1 y 5* (1997). Compuesta por dos gabinetes de baño; cada uno alberga en su interior numerosos medicamentos antidepresivos y barbitúricos. En el centro se distingue un poema escrito por Merhi. Los poemas tienen una voz lóbrega y sombría, propia de un poeta maldito.

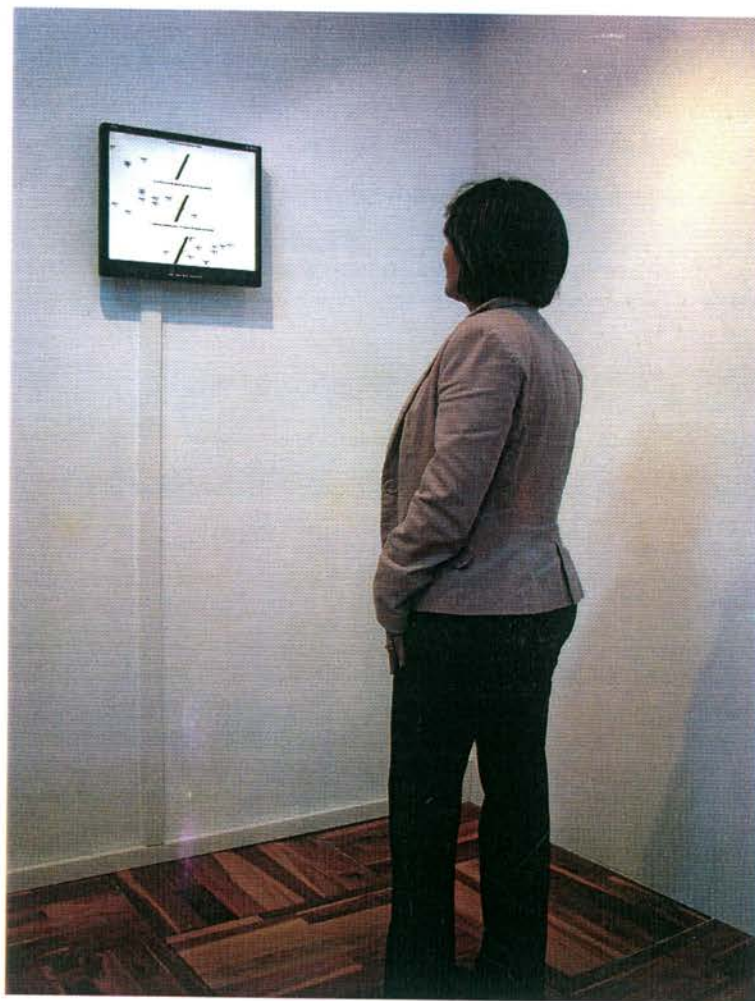
El hilo conductor de la poesía se extiende también en *Pbox* (2004), una instalación que irrumpe toda una pared en la que yacen empotradas 10 pequeñas cajas de plexiglás transparente. Cada caja contiene un poema que se puede leer a través de un lente de aumento. En este caso, la lectura se da mediante el desplazamiento corporal de los participantes, debiendo estos saltar o agacharse para leer los textos.

Por último, destaca *Poliverso "ESTATUA, LANZADA, ELEVADOR"* (2007), conformada por tres cajas de madera y vidrio con letras de vinilo. Cada pieza contiene una palabra que origina un verso, estructurado y diferente, suscitando el inicio de un nuevo recurso literario, elaborado por Merhi, a partir del estudio y aplicación de la secuencia de Fibonacci a las palabras que comprende el Diccionario de la Real Academia Española.

El resultado de esta experiencia expositiva puede describirse como un viaje hacia las fuentes, como él mismo señala: "El arte es un espacio para reconocernos, para volver a lo esencial".



Poliverso (ESTATUA, LANZADA, ELEVADOR), 2007
3 cajas de madera y vidrio, impresión en vinilo.
15 cm. x 20 cm. x 8 cm. (cada una)



Versos Versus Versos, 2008
(<http://www.versosversusversos.net>).
Proyecto de Net Art



Pbox, 2004
10 cajas de acrílico con poemas.
Dimensiones variables



Micrologos, 2001

3 videoscopios, 3 láminas de laboratorio con poemas.
28 cm. x 22 cm. x 18 cm. (cada uno)



Poliverso Andróctono 1 y 5, 1997
Gabinets de baño, poemas sobre acetato, medicamentos.
60 cm. x 42 cm. x 15 cm. (cada uno)



Poetic Words, 2002
7 dispositivos portátiles de LED.
Dimensiones variables



El Reloj Poético, 1997

Pantalla electrónica de LED, computadora, software exclusivo.

45 cm x 140 cm. x 25 cm.



Super Atari Poetry, 2005
3 Atari 2600, Cassettes de Atari, Joysticks, TVs.
Dimensiones Variables